

4. દશકં ધર્મલક્ષણમ्

[પ્રસ્તાવના : સંસ્કૃતનું ધાર્મિક સાહિત્ય શ્રુતિ અને સ્મૃતિ - એમ બે રીતે વિભાજિત થયેલું છે. આમાંથી જે શ્રુતિ છે, તેનો એક આશય અપરિવર્તનશીલ ધર્મસાહિત્ય છે. આવા સાહિત્યમાં ઉપદેશેલી વિગતો ઉપર કોઈ કાળનો કોઈ દેશનો પ્રભાવ પડતો નથી. આ રીતે જોતાં શ્રુતિશાસ્ત્રનાં વિધાનો સાર્વકાલિક અને સાર્વભौમિક હોય છે. જ્યારે સ્મૃતિશાસ્ત્રમાં ઉપદેશેલી વિગતો ઉપર ક્યારેક દેશ, કાળ કે પરિસ્થિતિનો પ્રભાવ જોવામાં આવે છે. આ કારણે સ્મૃતિશાસ્ત્રનાં વિધાનો ક્યારેક એકબીજા કરતાં જુદાં પણ હોઈ શકે છે.

આમ છતાં સ્મૃતિશાસ્ત્રનાં મોટાભાગનાં વચ્ચનો કાયમી રીતે દરેક દેશમાં અને દરેક કાળમાં ઉપયોગી થાય તેવાં હોય છે. આ પાઠના શીર્ષક તરીકે આપવામાં આવેલો શ્લોક પણ આવો જ છે. આ શ્લોકમાં ધર્મનાં દસ લક્ષણોનો ઉપદેશ છે. આ લક્ષણો એવાં છે કે તેમના ઉપર કોઈ કાળવિશેષ કે દેશવિશેષની અસર પડી શકે એમ નથી. આ રીતે આ ધર્મનાં દસ લક્ષણો છેવટે તો માનવધર્મનાં લક્ષણો બની રહે છે.

ધૃતિ વગેરે ધર્મનાં જે દસ લક્ષણો અહીં ગણવવામાં આવ્યાં છે, તેમની સમજ કેળવાય, તેમનું મહત્વ ધ્યાનમાં આવે અને તેમનું સ્વરૂપ-દર્શન થઈ શકે, તેવા અનેક હેતુઓથી બીજાં દસ પદ્યો પણ સાથે મૂકવામાં આવ્યાં છે. આ પદ્યો સંસ્કૃત સાહિત્યના જુદા જુદા ગ્રંથોમાંથી લેવામાં આવ્યાં છે. એમની એ વિશેષતા છે કે સંસ્કૃત સાહિત્યના અનેક ગ્રંથોમાં પણ તે પ્રસંગોપાત્ર રીતે ઉદ્ઘૂત થતાં રહ્યાં છે. બધાં પદ્યોનો અનુભૂપૂછં છે.]

ધૃતિ: ક્ષમા દમોऽસ્તેયં શૌચમિન્દ્રિયનિગ્રહઃ ।
ધીર્વિદ્યા સત્યમક્રોધો દશકં ધર્મલક્ષણમ् ॥ ૧ ॥

1. ધૃતિ:

ધૃતિનામં સુખે દુઃખે યયા નાજોતિ વિક્રિયામ् ।
તાં ભજેત સદા પ્રાજ્ઞો ય ઇચ્છેદ ગતિમાત્મનઃ ॥ ૨ ॥

2. ક્ષમા

ક્ષમાખદ્ગ: કરે યસ્ય કિં કરિષ્યતિ દુર્જનઃ ।
અતૃપે પતિતો વહિનઃ સ્વયમેવોપશાસ્યતિ ॥ ૩ ॥

3. દમ:

ન હૃષ્યતિ મહત્વર્થે વ્યસને ચ ન શોચતિ ।
સ વै પરિમિતપ્રજ્ઞઃ સ દાન્તો દ્વિજ ઉચ્યતે ॥ ૪ ॥

4. અસ્તેયમ्

અન્યદીયે તૃપે રત્ને કાઞ્ચને મૌક્ખિકેઽપિ વા ।
મનસા વિનિવૃત્તિર્ય તદસ્તેયં વિદુર્બુધાઃ ॥ ૫ ॥

5. શૌચમ्

શૌચं ચ દ્વિવિધં પ્રોક્તં બાદ્વામાભ્યન્તરં તથા ।
મૃજલાભ્યાં સ્મર્તં બાહ્યં ભાવશુદ્ધસ્તથાઽન્તરમ् ॥ ૬ ॥

6. ઇન્દ્રિયનિગ્રહ:

શ્રુત્વા સ્પૃષ્ટ્વા ચ દૃષ્ટ્વા ચ ભુક્ત્વા ગ્રાત્વા ચ યો નરઃ ।
ન હૃષ્યતિ ગ્લાયતિ વા સ વિજ્ઞેયો જિતેન્દ્રિયઃ ॥ ૭ ॥

7. धीः

प्रवृत्तिं च निवृत्तिं च कार्याकार्ये भयाभये ।
बन्धं मोक्षं च या वेति बुद्धिः सा पार्थ सात्त्विकी ॥ ८ ॥

8. विद्या

अनेकसंशयोच्छेदि परोक्षार्थस्य दर्शकम् ।
सर्वस्य लोचनं शास्त्रं यस्य नास्त्यन्ध एव सः ॥ ९ ॥

9. सत्यम्

यथार्थकथनं यच्च सर्वलोकसुखप्रदम् ।
तत्सत्यमिति विज्ञेयमसत्यं तद्विपर्ययः ॥ १० ॥

10. अक्रोधः

तपते यतते चैव यच्च दानं प्रयच्छति ।
क्रोधो हि सर्वं हरति तस्मात् क्रोधं विवरज्येत् ॥ ११ ॥

टिप्पणी

धृतिः: धीरज (पर्याय - धैर्यम्) दमः: दमन, प्रयत्नपूर्वक दबाववुं, वश करवुं अस्तेयम् (न स्तेयम् - नज्ञत्) योरी न करवी ते इन्द्रियनिग्रहः (इन्द्रियाणाम् निग्रहः - ष.त.) ईन्द्रियो पर काखु राख्यो ते धीः बुद्धिः (पर्याय - बुद्धिः, प्रज्ञा, मेधा) विद्या ज्ञान अक्रोधः (न क्रोधः - नज्ञत्) कोधनो अभाव यया (यद् (स्त्री. सर्व.) तृ. ए.व.) जेना द्वारा नाज्ञोति - न आज्ञोति (आप् भेणववुं, प्राप्त करवुं व. अ. ए.व.) भेणवतो नथी, भेणवी शक्तो नथी विक्रियाम् विकृतिने भजेत (भज् भज्जवुं, सेववुं विधि. अ. ए.व.) स्वीकारे, अपनावे, सेवे प्राज्ञः (पर्याय - बुद्धिः, पण्डितः) बुद्धिशाणी पुरुष इच्छेत् (इष् ईच्छवुं विधि. अ. ए.व.) ईच्छा करे गतिम् प्रगतिने आत्मनः (आत्मन् (पुं) ष. ए.व.) पोतानी क्षमाखद्गः (क्षमा एव खद्गः - कर्म.) क्षमारूपी खद्ग-तत्त्वावार करे छाथमां (पर्याय - हस्तः, पाणिः) अतृणे (न विद्यते तृणम् यस्य तत्, तस्मिन् - बहु.) वह्निः अग्निः (पर्याय - अग्निः, अनलः, पावकः) उपशाम्यति (उप + शम् शांतं थवुं, ठवुं व. अ. ए.व.) ओलवाई जाय छे. ठरी जाय छे. हृष्ट्यति (हृष् हृष्ट् पाम्बवो, भुश थवुं व. अ. ए.व.) हृष्ट् पामे छे. महत्यर्थे भोटां कार्यने भाटे, भोटां कार्यना प्रयोजने व्यसने आश्तमां, मुरुकेलीमां शोचति (शुच् चिंता करवी, शोक करवो व. अ. ए.व.) चिंता करे छे वै (अ.) खरेखर परिमितप्रज्ञः (परिमिता प्रज्ञा यस्य सः - बहु.) पाकट प्रज्ञावान, तीव्र बुद्धिवाणो दान्तः (दम् + क्त > त) दमन करेलो, दमनशील द्विजः ब्राह्मण (जेनो उपनयन संस्कार थयो होय छे, ते बधाने द्विज कहे छे. द्विज शब्दनो अर्थ छे - बीजु वार जन्मेलो. ऐम भनाय छे के भाषासनो प्रथम जन्म भाता-पिताने त्यां थाय छे अने बीजो जन्म विद्याने प्रदान करनारा गुरु के आचार्यने त्यां थाय छे. आ रीते जोतां छे कोई भाषेला-गाषेला छे, ते बधा ज द्विज छे.) उच्यते (वच् क. व. अ. ए.व.) कहेवाय छे अन्यदीये काज्जने अन्य व्यक्तिना सोनामां (पर्याय - हिरण्यम्, सुवर्णम्, कुन्दनम्) मौक्तिके भोटीमां विनिवृत्तिः निवृत्ति पामवुं ते, विमुख रहेवुं ते विदुः (विद् व.का. (वैकल्पिकरूप) अ. ब.व.) जाङ्गे छे. समजे छे. बुधाः बुद्धिशाणी लोको द्विविधम् बे प्रकारनुं प्रोक्तम् (प्र + वच् > उच् + क्त > त क.भू.कृ.) कहेलुं, कहेवायेलुं छे बाह्यम् (बहिर्भवम् - त.प्र.) भाव, भहारनुं आभ्यन्तरम् (अभ्यन्तरे भवम् - त.प्र.) आंतरिक, अंदरमां थनारु मृजलाभ्याम् (मृत् च जलम् च, ताभ्याम् - इ.द्व.) भाटी अने जण वडे स्मृतम् (स्मृ याए करवुं, स्मरवुं, उपदेश करवो + क्त > त क.भू.कृ.) कहे छे, उपदेशे छे भावशुद्धिः (भावस्य शुद्धिः - ष.त.) भावनानी शुद्धि अन्तरम् अंदरनुं श्रुत्वा (श्रु सांभणवुं + क्त्वा > त्वा सं.भू.कृ.) सांभणीने स्पृष्ट्वा (स्पृश् अडकवुं, स्पर्शवुं + क्त्वा > त्वा सं.भू.कृ.) स्पर्श करीने दृष्ट्वा (दृश् जोवुं + क्त्वा > त्वा सं.भू.कृ.) जोઈने भुक्त्वा (भुज् खावुं, भोगववुं + क्त्वा > त्वा सं.भू.कृ.) खाईने घात्वा (घा सूंधववुं + क्त्वा > त्वा सं.भू.कृ.) सूंधीने गत्वायति (गतै ज्वानि पामवी, कंटाणवुं व. अ. ए.व.) ज्वानि पामे छे विज्ञेयः

જાણવું જોઈએ જિતેન્દ્રિય: (જિતાનિ ઇન્દ્રિયાણિ યેન સ: - બહુ.) ઈન્દ્રિયો ઉપર વિજય પ્રાપ્ત કરનાર, ઈન્દ્રિયજરી પ્રવૃત્તિમ् પ્રવૃત્તિને, કાર્યમાં રહેલી વ્યસ્તતાને નિવૃત્તિમ् પ્રવૃત્તિમાંથી પાછા વળવું તે, પ્રવૃત્તિને અટકાવી દેવી તે કાર્યકાર્યે (કાર્ય ચ અકાર્ય ચ - ઇ.દ્વ.) કરવા અને ન કરવા યોગ્ય કાર્યો ભયાભયે (ભયમ् ચ અભયમ् ચ - ઇ.દ્વ.) ભય અને અભય વેત્તિ (વિદ્ય જાણવું વ. અ. એ.વ.) જાણો છે પાર્થ પૃથ્વા (હુંતી)નો પુત્ર-અર્જુન સાત્ત્વિકી સત્ત્વગુણના સ્વભાવવાળી અનેકસંશયોચ્છેદિ (અનેકે સંશયા: (કર્મ.), અનેકસંશયાન્ ઉચ્છેત્તું શીલમસ્ય - કૃ.પ્ર.) અનેક સંશયોને દૂર કરવાના સ્વભાવવાળું પરોક્ષાર્થસ્ય (પરોક્ષેણ અર્થે: , તસ્ય - તૃ.ત.) આંખોથી ઓઝલ રહેલા અર્થનું, પરોક્ષ-અપ્રસ્તુત અર્થનું દર્શકમ् દર્શન કરાવનાર લોચનમ् આંખ (પર્યાપ - નયનમ्, નેત્રમ्) અન્ધ: આંખળો યથાર્થકથનમ् (યથાર્થસ્ય કથનમ् - ષ.ત.) જેવું છે તેવાનું કથન, વાસ્તવિક કથન સર્વલોકસુખપ્રદમ્ (સુખં પ્રદાતિ - સુખપ્રદમ્ (ઉપ.ત.), સર્વલોકેભ્ય: સુખપ્રદમ્ - ચ.ત.) સમસ્ત લોકોને સુખ આપનાર તદ્વિપર્યય: (તસ્ય વિપર્યય: - ષ.ત.) તેનાથી વિપરીત, હોય તેનાથી ઊલટું તપતે (તપ્તપવું વ. અ. એ.વ.) તપે છે, (અહીં તપ કરે છે, પરિશ્રમ કરે છે) યતતે (યત્ત યત્ત કરવો વ. અ. એ.વ.) પ્રયત્ન કરે છે પ્રયચ્છતિ (પ્ર + દા > યચ્છ આપવું, દેવું વ. અ. પુ.એ.વ.) આપે છે હરતિ (હ હરવું, લર્દ લેવું વ. અ. એ.વ.) હરણ કરી લે છે. વિવર્જયેત્ (વિ + વર્જ છોડી દેવું, ત્યાગી દેવું વિધિ. અ. એ.વ.) ત્યાગ કરવો જોઈએ, છોડી દેવું જોઈએ.

સન્ધિ

દમોઽસ્તેયમ् (દમ: અસ્તેયમ्) | ધીર્વિદ્યા (ધી: વિદ્યા) | અક્રોધો દશકમ् (અક્રોધ: દશકમ્) | ધૃતિનામ (ધૃતિ: નામ) | નાનોતિ (ન આનોતિ) | પ્રાણો ય: (પ્રાણ: ય:) | પતિતો વહિઃ (પતિત: વહિનઃ) | સ્વયમેવોપશામ્યતિ (સ્વયમ् એવ ઉપશામ્યતિ) મહત્વર્થે (મહતિ અર્થે) | સ વૈ (સ: વૈ) | સ દાન્તો દ્વિજ ઉચ્ચતે (સ: દાન્ત: દ્વિજ: ઉચ્ચતે) | મौક્કિકેડપિ (મौક્કિકે અપિ) | વિનિવૃત્તિર્યા (વિનિર્વત્તિ: યા) | વિદુર્બુધા: (વિદુ: બુધા:) | ભાવશુદ્ધસ્તથાઽન્તરમ् (ભાવશુદ્ધિ: તથા અન્તરમ્) | નાસ્ત્યનથ એવ (ન અસ્તિ અન્ધ: એવ) | યચ્ચ (યત્ત ચ) | ચૈવ (ચ એવ) |

વિશેષ

1. દશકં ધર્મલક્ષણમ् - ધર્મ વિશે આપણા સમાજમાં અનેક પ્રકારની ગેરમાન્યતાઓ પ્રવર્તે છે. પરંતુ વાસ્તવમાં આપણાં શાસ્ત્રો કે સાહિત્યમાં ક્યાંય ધર્મનો સંકુચિત અર્થ છે જ નહિ. ધર્મની જેટલી પણ શાસ્ત્રીય વ્યાખ્યાઓ છે તે બધી જ ધર્મને વિશાળ અર્થમાં જીવનની મૂળભૂત આવશ્યકતા તરીકે જ મૂલવે છે. મનુસ્મૃતિમાં ધર્મનાં દસ લક્ષણો ગણાવ્યાં છે જેના દ્વારા ધર્મ શબ્દનો વ્યાપક અર્થ સમજી શકાય છે.

2. ધૃતિ: - ધૃતિ એટલે ધીરજ. જે વ્યક્તિ ધર્મપથનો પ્રવાસી છે તેને ધૃતિ વિના ચાલે નહિ કારણ કે ધર્મ કે કર્તવ્યનો પથ અત્યંત કઠિન અને ડગલે ને પગલે પરીક્ષા કરનારો છે. આવી પરિસ્થિતિમાં જો વ્યક્તિ ધૈર્ય ખોઈ બેસે તો તેના માટે આ પથ પર ચાલવું અસંભવ બની જાય. ધર્મનું આ પ્રથમ લક્ષણ છે.

3. દમ:/ઇન્દ્રિયનિગ્રહ:/જિતેન્દ્રિય: - દમ એટલે ઈન્દ્રિયોનું દમન. શ્રોત્ર, ત્વચા, ચક્ષુ, જીવા અને ઘ્રાણ એ પાંચ જ્ઞાનેન્દ્રિયો છે. તેને દ્વાર કહે છે, કેમ કે શબ્દ, સ્પર્શ, રૂપ, રસ અને ગંધ એ પાંચ વિષયો આ પાંચ દ્વારો દ્વારા અંદર પ્રવેશે છે. વિષયોના પ્રભાવથી મનુષ્ય કામનાઓમાં ફસાય છે અને દુઃખી થાય છે. આથી સુખી બનવા માટે પ્રથમ દ્વારરૂપી પાંચ ઈન્દ્રિયો પર વિજય મેળવવો આવશ્યક છે. જે અધ્યાત્મપથિક આ પાંચ ઈન્દ્રિયોને અંકુશમાં લાવે છે, તેનો નિગ્રહ કરે છે તેને જિતેન્દ્રિય કહેવાય છે.

4. અસ્તેયમ् - અસ્તેય એટલે યોરી ન કરવી. મહર્ષિ પતંજલિએ યોગદર્શનમાં પાંચ ધમ અંતર્ગત અસ્તેયનો સમાવેશ કર્યો છે. આપણે માત્ર કોઈની વસ્તુ તેની જાણ બહાર લઈ લેવી તેને યોરી કહીએ છીએ; પરંતુ અહીં કોઈ અન્યની વસ્તુમાં મનથી પણ આસક્તિ થાય તેને પણ યોરી કહી છે. આવી યોરીનો ભાવ પણ ન હોય તેને અસ્તેય કહ્યું છે.

5. શૌચમ् - શૌચનો અર્થ સ્વચ્છતા કે શુદ્ધ થાય છે. આપણે બહારની શુદ્ધિ તો રોજ કરીએ છીએ પરંતુ અંદરની શુદ્ધિ પણ એટલી જ આવશ્યક છે. આન્તરિક શુદ્ધિ એટલે વિચારોની, ભાવની શુદ્ધતા. વળી, અન્ય પ્રાણ્યે કોઈ પણ પ્રકારના દુર્ભાવનો ત્યાગ કરવો તે પણ આભ્યંતર શુદ્ધ છે. વ્યક્તિ જો અંદરથી શુદ્ધ ન હોય તો તેની ભક્તિનો કોઈ અર્થ રહેતો નથી.

6. સાત્ત્વિકી બુદ્ધિ: - શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતાના 13થી 18મા અધ્યાયમાં ભગવાન કૃષ્ણ ત્રણ ગુણોનું વિસ્તૃત વિવેચન કરે છે. તેના અંતર્ગત 18મા અધ્યાયમાં ભગવાન ત્રણ પ્રકારની બુદ્ધિ કહે છે. સાત્ત્વિકી, રાજ્યસી અને તામસી. જે પ્રવૃત્તિ-નિવૃત્તિ, કાર્ય-અકાર્ય, ભય-અભય અને બંધન-મુક્તિને યથાવત् જાળનારી બુદ્ધિ છે તે સાત્ત્વિકી છે. (જે ધર્મ-અધર્મ અને કાર્યાકાર્યને યથાવત્ નથી જાણતી તે રાજ્યસી છે અને જે અધર્મને ધર્મ માની લે છે અને એ રીતે બધા જ પદાર્થને વિપરીત ગ્રહણ કરે છે તે તામસી બુદ્ધિ છે.)

7. વિદ્યા - વિદ્યા 'જ્ઞાન'નો સમાનાર્�ી શબ્દ છે. અહીં 'શાસ્ત્ર' શબ્દ પણ તેના વિકલ્પે વપરાયો છે. વિદ્યા અથવા જ્ઞાનનું કાર્ય પ્રકાશ કરવાનું છે. એટલે કે જે દેખાતું નથી તેને દેખાડવાનું કાર્ય વિદ્યા કરે છે. જેમ કે કોઈ પ્રમેય પ્રથમ સમજાય નહિ; પરંતુ તેના સિદ્ધાંતનું જ્ઞાન થયા પછી તે સરળ લાગે છે. આ રીતે જેમ જેમ મનુષ્ય વિદ્યા ગ્રહણ કરતો જાય છે એમ એમ એના સંશયો નાશ પામતા જાય છે. જ્ઞાનના દર્શન માટે નેત્રની આવશ્યકતા નથી કારણ કે જ્ઞાન સ્વયં લોચન છે, જે અપ્રત્યક્ષનું પણ દર્શન કરવવાનું સામર્થ્ય ધરાવે છે.

स्वाध्याय

१. अधोलिखितेभ्यः विकल्पेभ्यः समचितम् उत्तरं चिनत ।

- (1) यः आत्मनः गतिम् इच्छेत् स भजेत् ।
 (क) क्षमाम् (ख) धियम् (ग) धृतिम् (घ) विद्याम्

(2) कः द्विजः उच्यते ?
 (क) दान्तः (ख) अधीतविद्यः (ग) जितेन्द्रियः (घ) बुधः

(3) किं कार्यम् अकार्यं वा वेत्ति ?
 (क) क्षमा (ख) धृतिः (ग) सत्यम् (घ) बुद्धिः

(4) परोक्षार्थस्य दर्शकं किमस्ति ?
 (क) धृतिः (ख) बुद्धिः (ग) विद्या (घ) सत्यम्

(5) किम् आभ्यन्तरं शौचम् ?
 (क) अस्तेयम् (ख) भावसंशुद्धिः (ग) बुद्धिः (घ) इन्द्रियनिग्रहः

२. संस्कृतभाषायाम् उत्तरं लिखत ।

- (1) धर्मस्य कृति लक्षणानि ?
 - (2) अन्यदीये तृणे काज्चने च मनसा विनिवृत्तिः किम् ?
 - (3) सत्यस्य किं लक्षणम् ?
 - (4) शास्त्रम् कस्य लोचनं ?
 - (5) कः व्यसने न शोचति ?

3. क-वर्ग ख-वर्गेण यथास्वं योजयत ।

क-वर्गः	ख-वर्गः
(1) शौचम्	(1) प्रवृत्तिं निवृत्तिं च वेति ।
(2) धृतिः	(2) द्विविधम् ।
(3) धीः	(3) मनसा विनिवृत्तिः ।
(4) सत्यम्	(4) नाजोति विक्रियाम् ।
(5) अस्तेयम्	(5) यथार्थकथनम् ।

4. માતૃભાષામાં ઉત્તર આપો :

- (1) ક્ષમાશીલ વ્યક્તિ શા માટે સુરક્ષિત છે ?
- (2) શાસ્ત્રને શા માટે લોચન કર્યું છે ?
- (3) કોધને શા માટે છોડવો જોઈએ ?
- (4) જે બંધન અને મોક્ષ બંનેને જાણો છે તેને કેવા પ્રકારની બુદ્ધિ કહેવાય ?

5. વિવરણાત્મક નોંધ લખો :

- (1) ઇન્દ્રિયનિગ્રહ:
- (2) શૌચમ्
- (3) ધૃતિ:

6. ધર્મનાં દસ લક્ષણો વિશે સમીક્ષાત્મક નોંધ લખો.

7. સસંદર્ભ સમજૂતી આપો :

- (1) સ દાન્તો દ્વિજ ઉચ્ચતે।
- (2) ન હૃષ્ટિ ગ્લાયતિ વા સ વિજ્ઞેયો જિતેન્દ્રિય:।
- (3) તસ્માત् ક્રોધં વિવર્જયેત्।

